

A Ya a ]b[ Yb. '< YZh][ Y'9I d`cg]cb`]a `? U`\_Yf  
: Y`X`nYfghÖfh`K c`b`Ui g

đ`A Ya a ]b[ Yb`\_Ua `Yg`ni `Y]bYf`9I d`cg]cb`]b`Y]bYa  
K c`b`Ui g" `Nk Y]`DYfgcbYb`k YfXYb`j Yfa ]gghž`X]Y  
9fa ]hhi b[ Yb`Ui ZYb"

9I d`cg]cb j Yf`AbXYfh XUg ; Yg]W`h j cb A Ya a ]b[ Yb. 8]Y  
5i gk ]f\_i b[ Yb`Ui Z`X]Y` ; Ya Y]bXY

5a : fY]hU[ bUW`a ]hU[ ž XYb &\*"' đ`]' &\$\$( ž YfY][ bYhY g]W` [ Y[ Yb  
%+.&\$ I `f Y]bY j Yf`YYfYbXY 9I d`cg]cb ]b Y]bYa FY]`YbYW`\_Ui g  
]a `? U`\_Yf : Y`X ]b A Ya a ]b[ Yb" 8]Y K i W`h XYf 8YhcbUh]cb ZØ`fhY  
b]W`h bi f ni f j c`gh`AbX][ Yb NYfghÖfi b[ XYg VYhfcZYbYb <Ui gYgž  
gcbXYfb VYY]bhf`W`h][ hY Ui W` Ub[ fYbnYbXY ; YV`Ai XY gck ]Y  
[ YdUf`hY : U`fnYi [ Y" 8]Yg ]gh Y]b hfUi f][ Yg 6Y]gd]Y` ZØf X]Y  
dchYbn]Y`Yb ; YZU`fYbž X]Y ]b K c`b[ YV]YhYb Ui ZhfYhYb \_ÖbbYbž  
i bX k ]fZh : fU[ Yb ni f G]W`Yf`Y]h i bX ni a BchZU`a UbU[ Ya Ybh  
Ui Z"

K Ug`[ YgW`U` [ YbUi 3

8]Y 9I d`cg]cb ki fXY ia %+.&\$ I `f [ Ya Y`XYhž bUW`XYa  
5bk c`bYf X]Y Dc`nY] ]bZcfa ]YfhYb" GcZcfh ki fXYb ia ZUb[ fY]W`Y  
9]bgUhm\_f`ZhY a cV]`]g]Yfhž ia X]Y G]hi Uh]cb ni VYk `h][ Yb" 9fghY  
6Yf]W`hY nY][ Ybž XUgg Y]bY DYfgcbž X]Y ]a VYhfcZYbYb ; YV`Ai XY  
k c`bhYžni gUa a Yb a ]hY]bYf k Y]hYfYb DYfgcb j Yfa ]gghk ]fX" 8 Ug  
GW`]W`gU` X]YgYf DYfgcbYb V`Y]Vhi b[ Yk ]ggž k Ug X]Y 6Ygcf[ b]g ]b  
XYf ; Ya Y]bXY`k Y]hYf`j Yfgh`f`h"

8 Yf`GW`UXYb`]b`XYf`B UW`VUfgW`UZh

8]Y`8fi W\_k Y`Y`i bX`X]Y`i a \YfZ]Y[ YbXYb`HfØa a YfhY]`Y`\UVYb  
Yf\YV`]WXY GWÅXYb Ub XYb VYbUWVUfhYb ; YVÀi XYb  
Ub[ Yf]W hYh" 8]Yg \_ØbbhY b]W h bi f X]Y ghfi \_hi fY`Y` ðhY[ f]hÅhXYf  
æ a cV`]Yb [YZÅ\ fXYbž gcbXYfb Ui W XYb `c\_U`Yb  
æ a cV`]Ybk Yfh ]b XYf l a [YVi b[ VYY]bhfÅW h][ Yb" Jcf U`Ya  
UVYf nY][ h X]Yg XUg 5i ga U» jcb NYfghØfi b[ Ybž X]Y  
i bjcf\YfgY\VUfY 9fY][ b]ggY ]b Y]bYf UbgWXY]bYbX fi \][ Yb  
BUWVUfgWUZh`Ui g`ØgYb`\_ØbbYb"

## F YU\_h]cb`i bX`9]bgUhn\_fÅZhY`j cf`C fh

8]Y : Yi Yfk Y\fi bX k Y]hYfY 9]bgUhn\_fÅZhY g]bX j cf C fhi bX \UhhYb  
XUVY] Y]bYb `Y]W hYb JYf`YmhYb ni VY`\_U[ Yb" 8]YgY G]hi Uh]cb  
j YfXYi h]W h XUg F]g]\_cž XYa X]Y 9]bgUhn\_fÅZhY ]b gc`W  
i bjcf\Yf[ YgY\YbYb @U[ Yb Ui g[ YgYmh g]bX" 8]Y Dc`nY] i bX XUg  
6UmYf]gWXY @UbXYg\_f]a ]bU`Ua h\UVYb a ]h XYb 9fa ]hhi b[ Yb ni f  
l fgUWXY XYf 9l d`cg]cb VY[ cbbYb i bX j Yfgi WYbž XYb <Yf[ Ub[  
ni ` \_`ÅfYb"

## K Ufi a `]gh`X]YgYf`J cfZU``k ]W h][ `ZØf`X]Y ; Ya Y]bgW UZh3

8]Y 9l d`cg]cb ZØ\fh b]W h bi f ni Y]bYa JYf`i gh Ub @YVYb i bX  
9][ Ybhi a ž gcbXYfb Ui W ni Y]bYf ?`]a U XYf l bg]W Yf\Y]h i bhYf  
XYb 6Yk c\ bYfb" Gc`WXY 9fY][ b]ggY \_ØbbYb XUg  
; Ya Y]bgW UZhg[ YZØ\` i bX XUg JYfhfUi Yb ]b X]Y G]W Yf\Y]h XYg  
Y][ YbYb Ni \Ui gYg VYY]bhfÅW h][ Yb" 9g ]gh jcb YbhgWXY]XYbXYf  
6YXYi hi b[ ž XUgg X]Y <sup>2</sup> ZYbh]W \_Y]h ØVYf G]W Yf\Y]hgd fchc\_c`Y  
i bX BchZU``a U»bU`a Yb ]bZcfa ]Yfh k ]fX" 8]Y 9fY][ b]ggY ]b  
A Ya a ]b[ Yb \_ØbbhYb Ui W Å\b`]WXY 8]g\_i gg]cbYb ]b UbXYfYb  
GhÅXhYb UbfY[ Yb i bX nY][ Ybž k ]Y k ]W h][ Yg ]ghž g]W Ui  
i bYfk UfhYhY`BchZÅ`Y`j cfni VYfY]hYb"

8]Y \_ca a YbXYb HU[ Y k YfXYb YbhgWXY]XYbX gY]bž gck c\` ZØf X]Y  
9fa ]hhi b[ Yb U`g Ui W ZØf X]Y l bhYfghØmi b[ XYf VYhfcZYbYb  
; Ya Y]bgW UZh" 8]Y GhUXh k ]fX g]W a ]h XYb ?cbgYei YbnYb  
Ui gY]bUbXYfgYhYb a ØggYbž i a XYb VYhfcZYbYb 5bk c\ bYfb ni

\Y`ZYb`i bX`X]Y`G]W\Yf\Y]h`]b`XYf`I a [ YVi b[ `ni `[ Yk Å\`f`Y]ghYb"

· ·B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb`G]Y`i bg`Ui Z. `b!U[ "XY